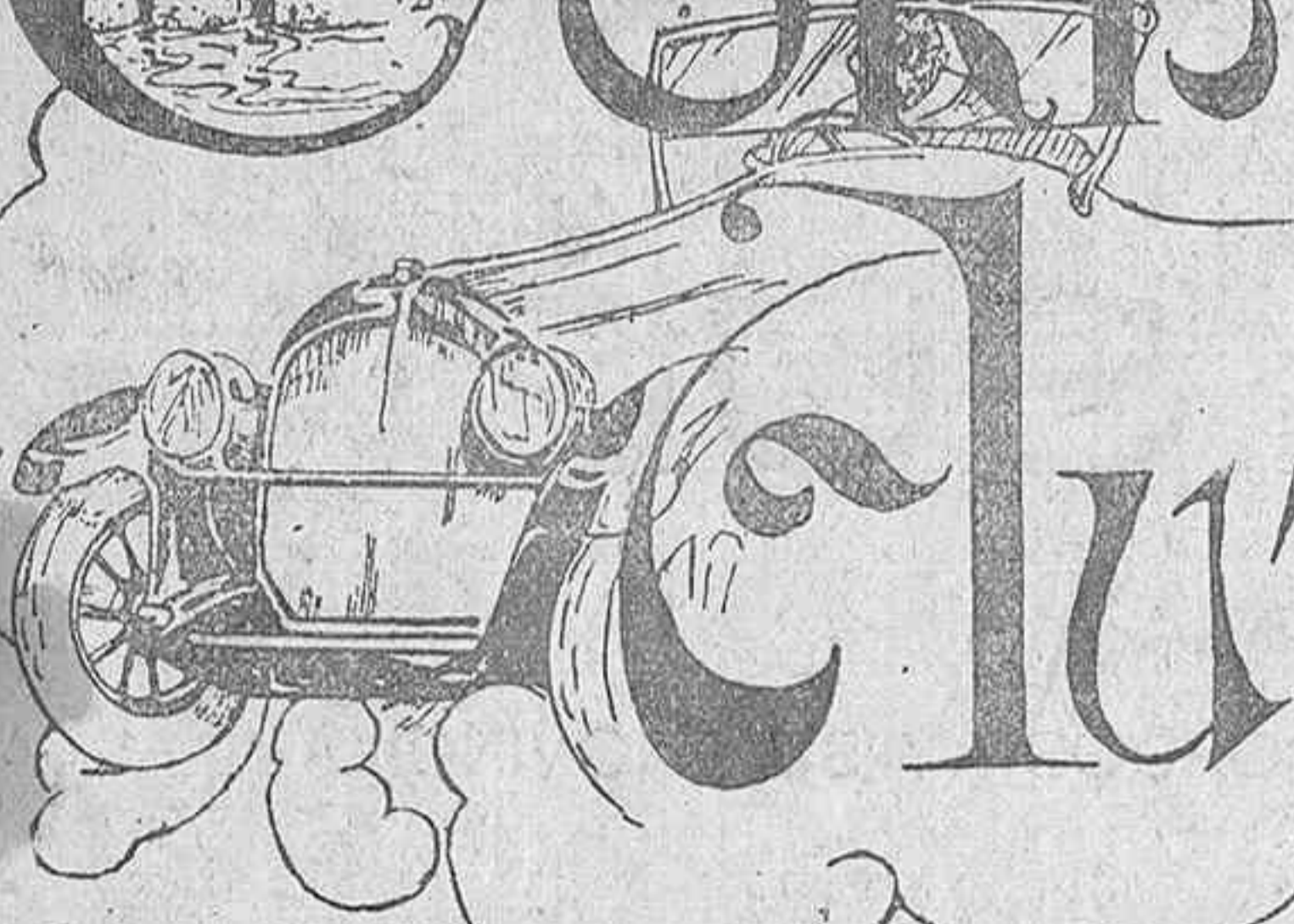


# CÓRDOBA AUTOMOVILISTA

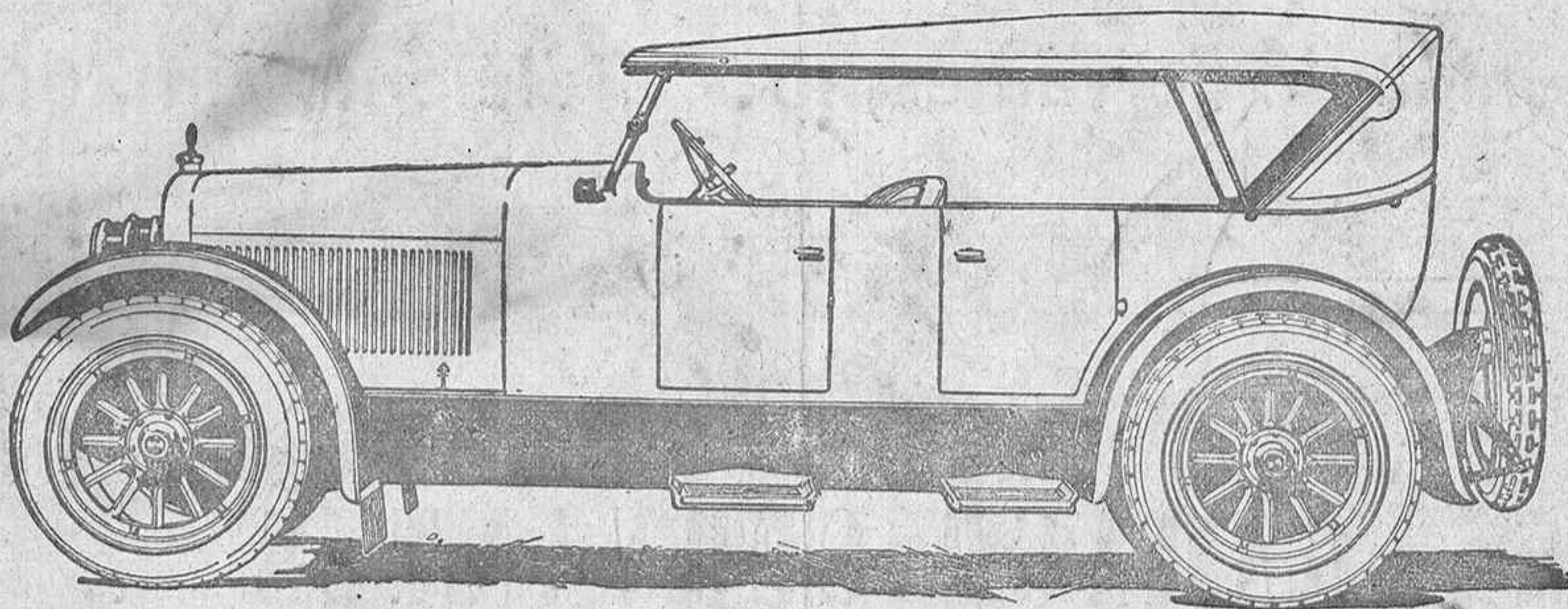


Ejemplar  
**UNA**  
pts.

F. V. 1923

## AUTOMOVILES HUPMOBILE--CHANDLER--CLEVELAND

Representación exclusiva: **MARIANO SANCHO**  
Casa central: General Martínez Campos, número 9.—MADRID (10)



### SUCURSALES DE PROVINCIAS:

✓ VIGO: García Barbón, 39.    ✓ BARCELONA: Paseo de Gracia, 102.    ✓ CORDOBA: Sevilla, 9  
✓ SEVILLA: Gravina, 21.    ✓ SANTANDER: Garage Sancho.    ✓ GIBRALTAR Irish Town, 6  
✓ BILBAO: Gran Vía, 9.    ✓ GIJÓN: Cifuentes, 2 y 4.

**Ventas al contado y a plazos.**

**Aceites, grasas, neumáticos, accesorios.**

# AUTOMOVILES -HISPANO SUIZA-

X REPRESENTANTE EXCLUSIVO PARA CORDOBA Y SU PROVINCIA

## RAFAEL ORTEGA

filial de

## M. ARTEMAN S. EN C.

Avenida de Cervantes, 16

Teléfono núm. 663

==== **CÓRDOBA** ====

## GARAGE CERVANTES



# CÓRDOBA AUTOMOVILISTA

Año II

ÓRGANO DE LOS AUTOMOVILISTAS DE LA PROVINCIA  
REVISTA QUINCENAL

N.º 13

OFICINAS: SEVILLA, 16

DIRECTOR: FRANCISCO QUESADA

TELÉFONO NÚM. 213

1.º DE ENERO DE 1924

*Suscripción: Trimestre, 10 pesetas.—Semestre, 19.—Año, 38.—Pago anticipado.*

SEGUNDO AÑO DE PUBLICIDAD

## LA LABOR DE "CÓRDOBA AUTOMOVILISTA"

Jamás movió nuestra pluma la vana pretensión de escribir en nuestra alabanza; menguada gloria es esa, que no produce satisfacción alguna, si bien muchos desdichados la utilizan para su medio y muchos incautos la dan por cierta, al verla revestida de un falso aparato de verdad.

Jamás vieron nuestros lectores, en las columnas de este periódico, otra cosa que nuestro constante esfuerzo, nuestra tenacidad, nuestro deseo de cumplir, dignamente, la misión que nos impusimos al dar a la luz pública una revista de automovilismo.

Contenidos siempre en los límites de modestia, que son característicos de nuestra publicación, pero inflamados en el deseo de darle impulso y preponderancia, que redundaran en beneficio de nuestros abonados; llenos de fe, de entusiasmo; dueños de una inmovible voluntad, hemos laborado, sin preocuparnos de nosotros mismos en nada que no haya sido el cumplimiento de nuestro deber.

Hoy, al entrar en el segundo año de su publicación, CÓRDOBA AUTOMOVILISTA, debemos a nuestros lectores, siquiera sea en muestra de gratitud al constante aliento que nos prestaron, una relación de lo actuado por nosotros y del resultado de esa actuación; una expansión íntima, que nos aproxime, que sea como el fuerte

lazo de unión para los cruzados de la misma causa.

Al empezar la publicación de CÓRDOBA AUTOMOVILISTA, contábamos con ciento ochenta suscriptores, número que ha ido, día por día, aumentando, hasta llegar al de seiscientos, con que hoy contamos.

Tan halagüeña acogida, tan esperanzador anuncio, nos ha servido de estímulo para aportar todas nuestras energías a la empresa. Intervinimos en innumerables asuntos, en los seis meses del pasado año, durante los cuales ha sido difundida nuestra publicación, tales como la concesión de ciento treinta y cuatro carnet-matrículas de automóviles, noventa y cuatro carnets para conductores y muchas denuncias hechas por nuestros suscriptores.

Nuestro Asesor-Letrado, don Antonio Jiménez de la Cruz, tuvo intervención en tres asuntos, que fueron favorablemente resueltos, para nuestros abonados.

Débase a CÓRDOBA AUTOMOVILISTA, la primera fiesta de bendición de automóviles celebrada en esta capital y de cuya esplendidez y éxito, dan testimonio los ajenos elogios que se nos tributaron.

Editamos y regalamos a nuestros suscriptores, tarjetas-itinerarios de Córdoba-Sevilla, Córdoba-Madrid, Córdoba-Cádiz-Algeciras; y además el Reglamento de circulación de auto-

# BOLETÍN DE DENUNCIAS

## INDICACIONES DE CARRETERAS

Carretera de .....

a .....

CLASE DE PELIGRO Y OTRAS OBSERVACIONES

KILÓMETRO

Nombre y apellidos del suscriptor,

Población .....

Fecha .....

### Modesto Mestanza Soriano

AGENTE DEL «FORD»

Accesorios en general

Automóviles

Camiones y Tractores

### BUJALANCE

### RICARDO HERRERA

AGENTE DE NEGOCIOS

Prontitud en el despacho  
de las licencias de uso de  
armas y de caza

CONCEPCIÓN. 32

CORDOBA

Informes también, en estas oficinas.

## 18 000 pesetas

Este es el precio del **Chandler** con siete plazas. Coche de lujo. Todos los automóviles han subido de precio menos el **Chandler**.

ENTREGA INMEDIATA:

Sucursal M. SANCHO. Sevilla, 9

## 13.000 PESETAS

Por esta cantidad, adquiere Vd. un automóvil marca **Cleveland**, cuyos resultados son inmejorables. Puede Vd. informarse de quien posea un **Cleveland** y se convencerá.

ENTREGA EN EL ACTO

Sucursal de M. SANCHO. Sevilla, 9

móviles y el plano de carreteras de la provincia.

Hemos también conseguido que la mayoría de los garages de Córdoba, hagan bonificaciones a nuestros suscriptores y que se facilite a éstos la gasolina dos céntimos más barata de la cotización en el mercado.

El «Real Automóvil Club de España», «Real Automóvil Club de Málaga» y la «Real Sociedad Automovilista Sevillana», nos han reconocido personalidad para establecer relaciones mutuas entre sus asociados y nuestros suscriptores.

Además han tributado elogios a nuestra revista, por el acierto en la orientación de los asuntos tratados en ella, el secretario fundador de la «Real Sociedad Automovilista Sevillana», don José María Piñar y Pickman, y el secretario general del «Real Automóvil Club de España», don Carlos Resines.

He aquí, pues, nuestra labor y he aquí sus resultados favorables; al empezar el segundo año de nuestra publicación, los ofrecemos a nuestros lectores, con la seguridad de que perseveraremos en nuestro trabajo con la misma pujanza, con la misma recia voluntad que lo empezamos.

## El asunto de la Gasolina

### Nuestros suscriptores beneficiados

Con fecha 15 del pasado Diciembre, nuestro Director, previo el informe favorable del Consejo de Asesores de CÓRDOBA AUTOMOVILISTA, firmó un contrato con los señores Grande y Molina Hermanos, propietarios del Gran Garage, establecido en esta capital en la Avenida de Canalejas, número 23, (frente a la Plaza de Toros), por el que se comprometen a facilitar a los suscriptores de CÓRDOBA AUTOMOVILISTA la gasolina a 68 céntimos el litro, o sea dos céntimos más barata que como se cotiza en el día, puesto que el precio para el público es el de 70 céntimos litro.

El Gran Garage es el único que tiene en Córdoba la gasolina Shell en bomba, y la proporciona filtrada y sin merma alguna.

Los propietarios del Gran Garage, proporcionarán a nuestros suscriptores la libreta de Bonos, para que, sin necesidad de pago de momento, puedan aprovisionarse de gasolina Shell en cualquier bomba de las instaladas en España, entregando solamente un ticket por la cantidad consumida.

Con objeto de que todo suscriptor de Cór-

DOBA AUTOMOVILISTA pueda disfrutar de este beneficio de dos céntimos de bonificación en el litro de Gasolina, advertimos que, para ello, se proporcionarán en estas oficinas unos vales especiales por los litros que hayan de adquirir.

No queremos dedicar ni una sola línea a elogiar nuestra gestión en el asunto de la gasolina; sólo nos damos por satisfechos con que nuestros suscriptores resulten beneficiados en sus intereses, y que ello sea como consecuencia de una intervención decidida y oportuna de CÓRDOBA AUTOMOVILISTA.

Otros garages de esta capital, nos anuncian que también están dispuestos a hacer igual bonificación en el asunto de la gasolina, y una vez que nos envíen su conformidad, se lo comunicaremos a nuestros adheridos.

## Relacion de los conductores autorizados para conducir automóviles durante el mes de Diciembre último

Del 1.144 al 1.181

Don Pedro Ortiz León, don Gonzalo Ruiz Ortega, don Pedro Navas Sánchez, don Manuel Castro Cruz, don Carlos Torres Castillo, don Ruiz Repullo, don Rafael Martín Ribes, don Matías Castillejo de la Fuente, don Fernando Serrano del Valle, don Pedro Almenara Diego, don Antonio Cornejo Delgado, don Manuel Priego Ramos, don Manuel Morales Martínez, don Joaquín Roldán Martínez, don José Segovia Mata, don Antonio Castell Pedrajas, don Fernando González Medina, don Luis Francisco Obrero Castillejo, don Carlos Garrido Lozano, don José María Labandethe Caballero, don Alejandro Labandethe Caballero, don Francisco Equizabal Pérez, don José Rubio Pizarro, don Dionisio Ibáñez García, don Diego Rabal Rappallo, don Vicente Rodríguez Muñoz, Juan de Dios López Dea, don Francisco Molina Repullo, José Cañadilla López, don Manuel López Antón, don Pablo Beorleguí Benuza, don Juan de Dios López Alonso, don Alvaro Castilla y Abril, don Marcelino Gómez Herrera, don Felipe Viguera Perea, don Luis Pallarés Moreno, y don Agustín Chacón Lopera, don Gerónimo Montero Ortiz.

Rafael Galisteo Llamas Automóviles de alquiler. — Chandler. — Ford. — Avisos: Garage Cervantes (frente a los jardines bajos.

Télefono 36 i

Córdoba

**¡AUTOMOVILISTAS!**  
Se les invita a experimentar  
el coche CHEVROLET, el de mejor pre-  
sentación, mejor calidad y más econó-  
mico de los de su categoría.

Salon exposición:

**PI Y MARGALL, 1**

(GRAN CAPITÁN)

**AGENTE: M. G. Plaza**

## NUESTROS COLABORADORES TÉCNICOS

## MI PROTESTA

Es sin duda algo atrevido y por de contado poco correcto, hablar mal de la gasolina utilizando para este fin, casi iconoclasta, las columnas de CÓRDOBA AUTOMOVILISTA cuyo director tendrá que perdonarnos, en gracia siquiera a nuestro buen deseo, este atentado contra la esencia de petróleo, piedra angular y estribo de la industria del automóvil y por consiguiente de toda la literatura más o menos de «stand» que con ella se relaciona.

Sí, automovilístico lector. Sentimos una profunda aversión hacia este moderno y maloliente hidrocarburo, que impulsa a locos golpes de pistón vuestros elegantes coches, dejando tras sí, una sucia estela de humo, ruido y polvo como el rastro infernal de un Lucifer de acero.

¿Como comparar la gasolina, de baja estirpe, con el vapor de agua evocador y dulce compañero de nuestra existencia? Desde su nacimiento en la clara linfa de un manantial, hasta su bulliciosa salida por el tubo de escape de una locomotora por ejemplo, hay toda una vida de nobleza, de abnegado sacrificio y de arte, que merece los más subidos elogios y las más entusiásticas manifestaciones. Porque el vapor de agua es incomparablemente noble—sobrino por parte de madre de San Francisco de Asis—sin hipócritas veladuras ni disimulos. Es como un buen chico algo inocentón y con un tremendo poder muscular, que con la sonrisa en los labios, ejecuta proezas sorprendentes. Es voluntarioso como niño mimado y es sobre todo partidario acérrimo de la libertad, de dilatarse perezoso en un vagar placentero por los salones infinitos del espacio azul.

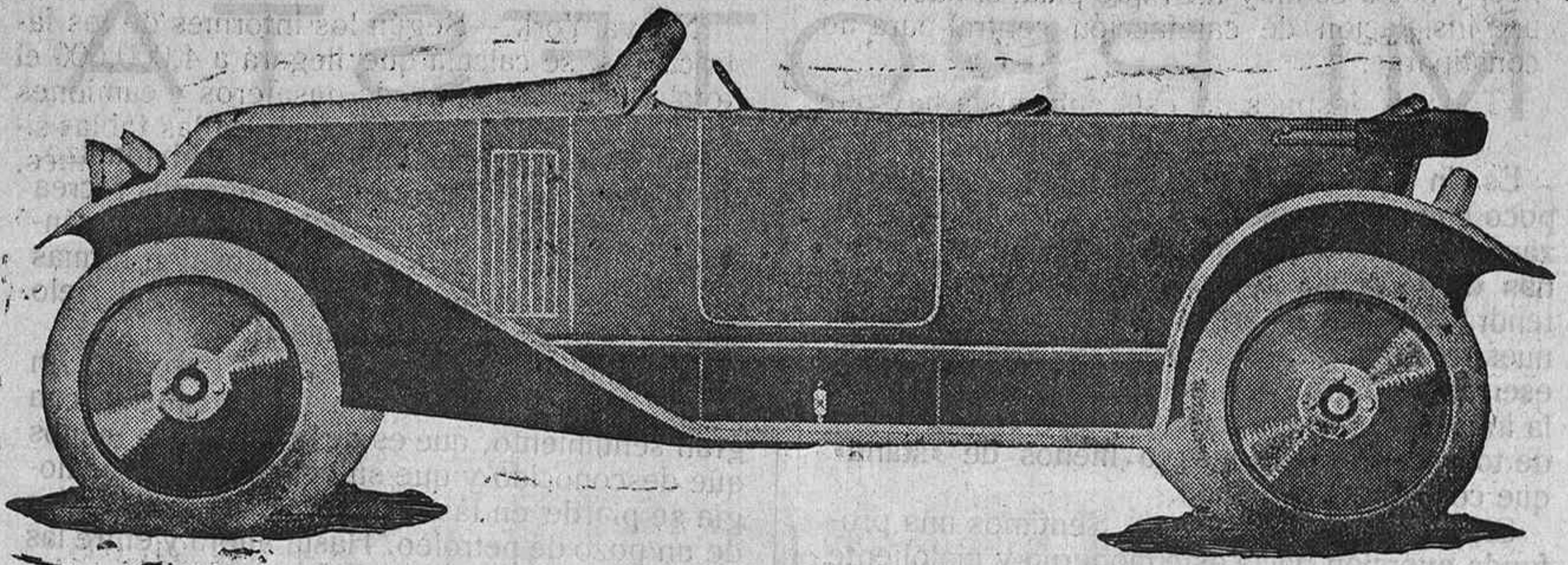
Por ello si lo encarráis, se enfada ruge y forcegea por escapar, registrando incansable las paredes de su celda, hasta encontrar el punto débil que le proporcione la ansiada libertad. Si le ofrecéis un orificio por pequeño que sea, por allí se lanza sin temor al peligro y decidido a derribar los obstáculos que se opongan a su incontenibles deseos de expansión. Si por fin lo lleváis engañado por un tubo cualquiera a la caja de distribución de un cilindro, juega un poco al «ratón y el gato» con la corredera, «hecha un pulso» con el émbolo y después de vencerlo en noble competencia, sale en graciosas evolutas por el tubo de escape, no sin lanzar un ruidoso suspiro de satisfacción, por haber encontrado al fin de un gran esfuerzo, la bien merecida li-

bertad. Por último están buenazo y olvidadizo, que a pesar de nuestro engaño, aún nos recrea la vista, con unas nubecillas blancas como cándidos vellones, que desperezándose en formas de grotista fantasmagoría, se elevan al cielo cual grata ofrenda a la Divinidad.

En cambio ¿qué diremos de la gasolina? En primer lugar tenemos que hacer constar con gran sentimiento, que es de origen poco menos que desconocido y que su complicada genealogía se pierde en las dantescas tenebrosidades de un pozo de petróleo. Hasta ahora y entre las muchas hipótesis formuladas acerca de su inmediato progenitor «el aceite de piedra», parece la más acreditada, que es el resultado de una destilación natural de inmensos depósitos de animales marinos, ricos en materias grasas, como la ballena, y que por cataclismos geológicos o más probablemente por sedimentación diluviana, constituyen los actuales yacimientos petrolíferos.

No tenemos intención ahora de hablar de estas profundas cuestiones, si no de demostrar que la Gasolina es de oscura progenie y que llega al depósito de un automóvil siguiendo un tortuoso camino de retortas, alambiques, tubos y bidones—siempre bajo la inquisitiva mirada de un libro de caja—sin haber podido dar vida en su estéril caminata ni a la frágil arborescencia de un helecho. Sin embargo, todo esto se le podría perdonar si la tal señora—que tiene un capital en calorías—gozara de un carácter bondadoso y buenas costumbres, pero es el caso que es remilgada, hipócrita, de astucia peligrosa y sobre todo de una pereza inconcebible. Si usted lector, (atraído por su opulencia calorígena) pretende hacerle trabajar se encontrará con que le opone un sinúmero de obstáculos que solo podrá vencer derrochando ingenio y gastando la paciencia de medio ciento de benedictinos. En primer lugar le dirá que ella no trabaja si no le acompaña el oxígeno y a su vez este caballero—que no está muy bien de la cabeza por cierto—le advertirá que le tienen que acompañar sus compinches de jarana y mezcla el Nitrógeno, el Argón, el Neón y algunos otros chulos iddigentes que además de servir de estorbo sólo van a comerse de gorra unas cuantas calorías. Además le será preciso a petición de los interesados, prepararles un gabinete o carburador para que la Gasolina se presente va-

# FELIPE GOMEZ SANCHEZ



## GARAGE GRAN CAPITÁN ✕

Accesorios en general

Repuestos FORD, legítimos

TELEFONO NUM. 602

Jaulas independientes

## Servicio permanente



### Nuevo Reglamento de Circulación de Auto-

:-: :-: :-: :-: móviles :-: :-: :-: :-:

A la persona que pueda interesarle este  
Reglamento, y que no sea suscriptor de  
esta revista se le facilitará en estas ofici-  
nas, Sevilla, 16; al precio de 2 pesetas,

:-: :-: :-: ejemplar :-: :-: :-: :-:

ÉCIVA



porosamente ataviada a sus numerosas relaciones, y hasta es muy fácil que pida, si hace frío, una instalación de calefacción central para no constiparse.

Todavía después de esta entrevista hay que meter a todos y de una manera violenta, en la cámara de explosión y cerrar muy bien la puerta con una válvula para que no se vaya cada uno por su lado sin pagar el gasto. Cuando usted cree que todo está dispuesto para el trabajo, resulta la que melindrosa Gasolina se descuelga con nuevas peticiones y chinchorrerías, que le obligan a comprimirlos a todos de manera brutal y descomedida en justo castigo a tanta impertinencia. Por fin viendo usted que no consigue nada por las buenas ni por las medianas, se decide por los argumentos trágicos, y cogiendo una pistola eléctrica — que viene a ser como una bujía — les hace una descarga a quemarropa y entonces, ¡sólo entonces! si el tiro está bien dirigido, se consigue que trabaje la Gasolina pero aún en este caso lo hace de mala gana, dándole al émbolo un porrazo terrible en la cabeza que le hace rodar desvanecido y achicharrando los refrescos de aceite que usted tenía preparados para la courrencia.

No contenta con esto ensucia la habitación con pedazos de carbón y escorias, desconcha las paredes y procura destrozar las puertas. En cuanto a los invitados han ocurrido sucesos terribles: El Oxígeno le ha quitado a la Gasolina casi todo el Hidrógeno y se han largado en forma de vapor de agua. Parte del carbono que ha hecho causa común con el Oxígeno, desaparece con este disfrazado de ácido carbónico y ácido de carbono (este es un punto de cuidado) y parte que no ha encontrado con quien jalearse sale por el tubo de escape tan negro como su madre lo parió. En resumen por el citado escape asoman los restos de una tragedia brutal que se traduce en un bronco estertor y en una molestísima estela de malos olores que arroja la Gasolina en venganza de nuestra perseverancia en hacerla trabajar. Comparece ahora la noble conducta del vapor de agua con la aviesa intención de la sencia de petróleo y digasenos si nuestra aversión no está justificada sin contar con que obstinadamente huye de prestarnos el más ligero servicio. No tenemos automóvil y en verdad que lo sentimos por la gasolina a la que honraríamos con el grato transporte de nuestro setenta kilos y quizá con nuestra amistad. Pero mientras tanto ¡que le frian un radiador!

Rafael Espejo Fernández

## Córdoba Automovilista La industria automovilista en 1923

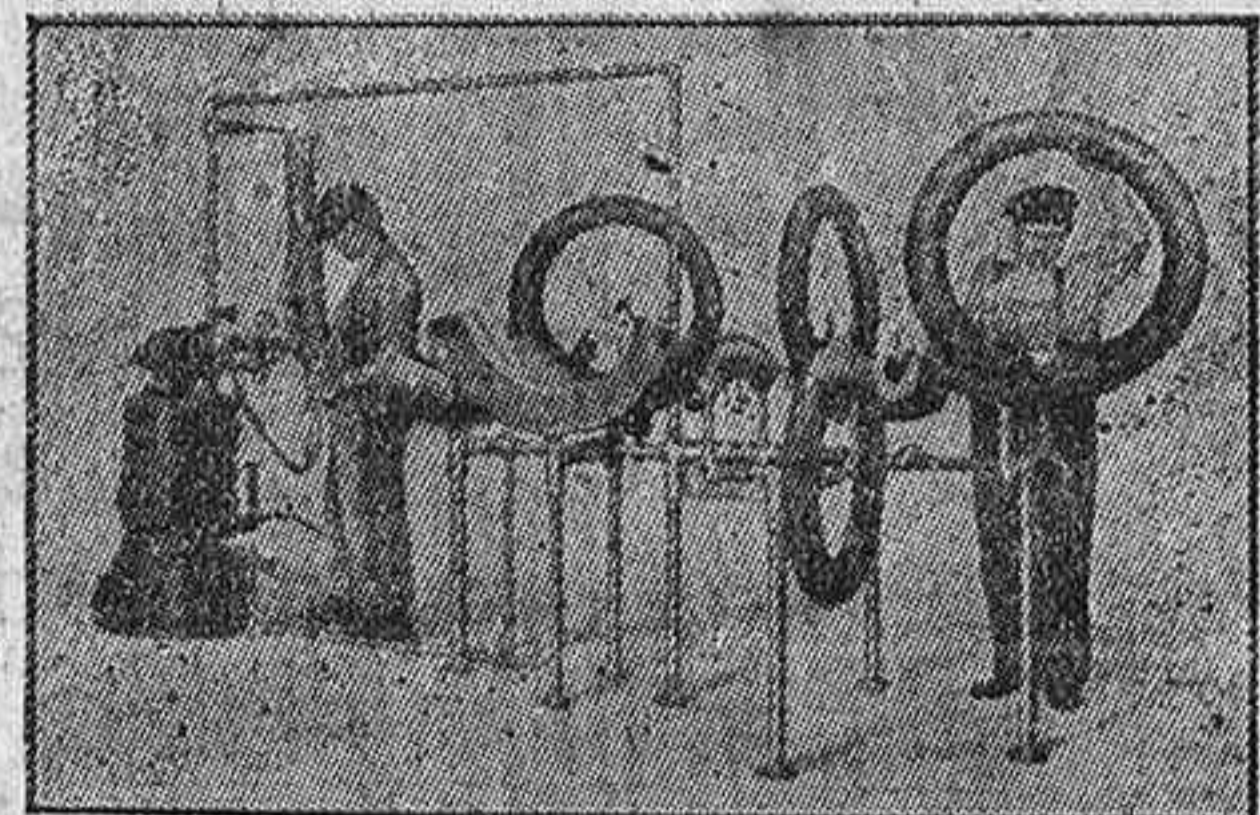
Nueva York.—Según los informes de los fabricantes, se calcula que llegará a 4,000,000 el total de automóviles de pasajeros y camiones salidos de sus talleres en 1923. En las tablas siguientes mostramos el rendimiento, por mes, de los años 1922 y 1923.

	1923	1922
Enero . . . . .	243,465	91,210
Febrero . . . . .	276,848	122,461
Marzo . . . . .	354,805	172,878
Abril . . . . .	382,501	219,708
Mayo . . . . .	393,861	256,375
Junio . . . . .	378,332	289,198
Julio . . . . .	327,824	247,035
Agosto . . . . .	344,866	274,061
Septiembre . . . . .	327,365	206,994
Octubre . . . . .	360,924	239,191
Noviembre . . . . .	325,000	237,201
Diciembre . . . . .	300,000	228,252
Total . . . . .	4,015,791	2,584,564

Aproximado.

2,584,564  
1,411,227

# MI TALLER



## JIMÉNEZ Y LOBERO

REPARACIONES DE CAMARAS  
Y CUBIERTAS. POR NUEVOS  
PROCEDIMIENTOS

GARANITA ABSOLUTA

San Francisco, 16

ÉCIJA

## AUTOMOVILES DE ALQUILER

TALLER DE VULCANIZACION  
DE CÁMARAS Y CUBIERTAS

# ANTONIO CUEVAS

JESÚS MARIA, 8  
ESQUINA A RODRÍGUEZ SÁNCHEZ)

## CÓRDOBA

Alquiler de Automóviles y  
Camiones para paseos, via-  
jes y transportes a precios  
— reducidos —

## ENRIQUE SAINZ

Alquiler de Bicicletas.—Reparación de Automóviles,  
motos, bicicletas, cámaras y cubiertas.—Venta de acce-  
sorios para los mismos.—Cargas de Baterías y repara-  
ción de las mismas garantizadas.

Cuatro Esquinas, 27 CORDOBA Teléfono 634

## Banco Español de Crédito

Capital: 50 millones de pesetas

Domicilio social: Alcalá, núm. 14, Madrid  
SUCURSAL EN CÓRDOBA:

Calle Duque de Hornachuelos, núm. 8  
CAJA DE AHORROS

Intereses que se abonan: 3 por 100 - Libretas máximum 5.000 Pesetas

Sucursales en España y Marruecos

Corresponsales en las principales ciudades del mundo

EJECUCIÓN DE TODA CLASE DE OPERACIONES DE BANCA Y BOLSA

CUENTAS CORRIENTES A LA VISTA

CON UN INTERÉS ANUAL DE 2 1/2 POR 100

Consignaciones a vencimiento fijo

Un mes . . . . .	3	por 100
Tres meses . . . . .	3 1/2	por 100
Seis meses . . . . .	4	por 100
Un año . . . . .	4 1/4	por 100

EL BANCO ESPAÑOL DE CRÉDITO pone a disposición del público, para la conservación de valores, documentos, joyas, objetos preciosos, etc., un departamento de

CAJAS DE ALQUILER

con todas las seguridades que la experiencia aconseja.

# AUTOMOVILES METALLURGIQUE

nuevo modelo 1924 con motor intensivo 12/45 HP

Instalación eléctrica completa BOSCH

Carrocerías de gran lujo Van den Plas

ENTREGAS EN EL ACTO

## Camiones BERNNA

Agente General para España G. R. PEÑALVER

Génova, 11.--Madrid

*Se cedería la representación para la provincia de Córdoba a persona bien relaciona-  
da y entendida en el negocio.*

## LA GUIA DEL AUTOMOVILISTA Y LOS MOTORES

Más tarde se adaptó al «barbotaje» el principio del nivel constante el carter dividido en dos partes por un tabique filtrante horizontal. El depósito de aceite, situado en la parte inferior, hace que el lubricante sea tomado, ya por el volante, que lo hace ascender, ya por una bomba, y trasladado a unos canalones o goteras colocados bajo cada «biela» y en las que ésta vienen a chapotear para engrasar el conjunto. El exceso de aceite viene a caer en un recipiente que lo conduce a la parte inferior del carter, donde, tras de filtrado, es de nuevo cogido por la bomba.

A menudo este sistema se convierte en una verdadera circulación de aceite, siendo el líquido conducido por canales abiertos en el «berbiquí», con el objeto de llevar el lubricante, por la parte interior, a las cabezas de «biela».

Por último, hoy día se emplea con frecuencia el engrasado por presión. En este caso, la bomba de aceite toma el líquido en el carter y lo envía por presión por unos tubulares siempre en presión. Este engrasa, escurriéndose luego por los costados de las bielas, cayendo de nuevo en el carter, en el que, tras de filtrado, es recogido por la bomba.

Algunas veces este engrasado continúa siempre por tubulares hasta los émbolos, cuyos ejes engrasa. Este dispositivo no se hace indispensable, salvo para motores de mucha potencia. Para teminar, diremos que la construcción actual estima como buenos todos los sistemas, con la condición de que el automovilista compenetrado de la importancia del engrasado cuide de vigilarle de cuando en cuando.

### Enfriamiento

Si hiciésemos girar el motor como le hemos descrito, no tardaría en recalentarse exageradamente y llegaría a ponerse al rojo. Todo funcionamiento se hace imposible si no se cuida de enfriar el motor.

En automovilismo, el enfriamiento se produce, casi siempre, por circulación de agua. A este objeto, los cilindros se hayan rodeados de una camisa de agua. El agua, al recalentarse, es transportada, por medio de tubulares, al radiador, en el que este calor se pierde por el aire atmosférico. El agua, una vez fría, continúa su circulación y torna a las camisas de agua, recomenzando su misión enfriadora.

El radiador es de «termosifón» o en «panal».

En el primer caso, el agua pasa por los tubos (por lo general, en posición vertical), y el aire circula en derredor; en el segundo, el agua rodea los tubos y el aire es el que penetra en ellos. El «panal» enfría mejor que el termosifón, pero es más frágil y más costoso.

Réstanos ver cómo se efectúa la circulación del agua: con frecuencia se utiliza el hecho de que el agua caliente, al ser más ligera que el agua fría, asciende. Tras de haber absorbido el calor del cilindro, se eleva y corona la altura del mismo: después se eleva y corona lo alto del radiador. En este último se enfría, y para hacerse más densa, desciende. De esta guisa aborda el tubular y éste la transporta al fondo de los cilindros, a los que asciende de nuevo a medida que se recalienta, etc. Esta es la circulación de termosifón, en la que sólo la diferencia de densidad del agua, es decir, una muy pequeña fuerza, crea el movimiento. Es conveniente, pues, que no sufra estorbos, para lo cual son indispensables tubulares anchos y desprovistos de bruscos recodos.

Está también muy en uso la circulación por bomba. En este caso, una bomba centrífuga, colocada entre el radiador y el motor, empuja el agua hacia las camisas de los cilindros, desde donde asciende a lo alto del radiador. Luego, seguidamente, desciende al fondo, de donde es recogida nuevamente por la bomba.

De resultas del mal funcionamiento del enfriamiento, pueden presentarse dos casos muy diferentes:

1.º Que el motor vaporice: el agua cuece o bulle y desprende vapores por causa de que no puede (dentro del radiador) desprenderse de todo el calor que le suministra el motor. En tanto no falte el agua, esto no ofrece ningún inconveniente.

2.º Que el motor se recalienta: el enfriamiento no se produce; la parte alta de los cilindros es quemante, y el radiador o los tubulares se conservan fríos. En este caso se percibe el olor de metal quemado y del aceite hirviendo; el peligro de avería grave se presenta, debiendo inspeccionarse y repararse con urgencia.

## 30.000 PESETAS

El Limusine **Chandler**, es también uno de los automóviles, cuyo precio no ha sido alterado. Su presentación lujosísima supera a todos los de su precio. Se distingue por su tipo y línea.

ENTREGA EN EL ACTO



**GARAGES-HOTELES-TALLERES**  
**QUE RECOMENDAMOS**  
**A NUESTROS SUSCRIPTORES**

- CORDOBA.** — *Garage Cervantes:* Avenida de Cervantes (frente Jardines bajos).—Teléfono 632.
- Rafael Díaz «Tirante».—Automóvil y coches de alquiler para viajes, paseos y excursiones, etc. Calle Doce de Octubre (prolongación del Gran Capitán.
- Gran Garage.*—Avenida de Canalejas, 23 (frente a la Plaza de Toros). Gasolina «Shell» en Bomba.
- Garage El Motor.*—Carrera del Pretorio letra D.—Reparaciones de Automóviles.
- Gaage Gran Capitán:* entrada por la calle Gón gora.—Repuesto «Ford» legítimos.
- Automóviles de alquiler. Reparación y venta de cámaras y cubiertas. Accesorios en general.—Antonio Cuevas: Calle Jesús María, 8 (esquina Rodríguez Sánchez.
- Sociedad anónima *Serraleón.* — Reparación de automóviles y motores a explosión. Stock de bandajes macizos y prensa para su colocación. Accesorios en general.—Calle Industrias, 4 (Cercadilla). Telegramas y telefonemas «Serraleón».
- Garage La Campana:* Avenida de Canalejas. Servicio permanente. Automóviles para excursiones. Teléfono núm. 507.
- Garage Central:* Calle Fray Luís de Granada.—Accesorios, grasas y taller de reparaciones. Jaulas independientes.

- José Varona Luque: Automóviles de alquiler. Puerta de Almodóvar, 30.
- Enrique Sáinz: Automóviles de alquiler. Reparaciones. Carga de baterías.—Calle Cuatro Esquinas, 27.
- ECIJA.** —*Garage Cervantes:* Reparaciones.
- Francisco Elías Jiménez.—Automóviles de alquiler y reparaciones: cánovas, 17.
- González y Paredes: Mecánicos. Reparaciones a domicilio.—Leonis, 5.
- Construcciones y reparaciones.—San Francisco, 14.
- JEREZ.** —*Garage Ford:* Reparaciones. Accesorios.
- CACERES** —*Garage Extremeño.*
- CÁDIZ.** —*Garage Internacional:* Beato Diego de Cádiz, 4.
- ALGECIRAS.**—*Garage La Encarnación:* M. de Enseñada, núm. 14.
- CABRA.** —*Garage Cabra:* Calle Sánchez Guerra.
- GRANADA.**—*Garage Alhambra:* Calle de San Jerónimo, núm. 2.
- HUELVA.**—*Garage La Cinta:* Agencia Ford.
- JAEN.** —*Garage España:* Plaza del Dean Moral, 12.
- MÁLAGA.**—*Auto-garage Merino:* Gomera, 5.
- MONTORO.**—*Garage Montoreño:* Gasolina. Taller de reparaciones. Accesorios en general.

**PEDRO LOPEZ E HIJOS**

==== **BANQUEROS** ====

REPRESENTANTES DEPOSITARIOS

DE LA

**COMPañIA ARRENDATARIA DE TABACOS**

APARTADO NÚM. 7, X **CORDOBA** X TELÉFONO NÚM. 34

## DE INTERÉS A LAS EMPRESAS DE VIAJEROS, EN AUTOMÓVIL

La «Gaceta» del 19 de Diciembre último, publicó la siguiente disposición que consideramos de gran interés para las empresas de viajeros, que hacen el servicio en automóviles, dice así:

Vista la consulta hecha por el Gobernador civil de la provincia de Orense, relativa a si debe entenderse prohibido a las empresas de automóviles de línea conducir viajeros en las delanteras de los coches, o por el contrario cabe autorizar que dispongan en su beneficio de aquellos asientos que no embaracen al conductor sus libres movimientos de dirección:

Resultando que la consulta está motivada porque en tanto hay provincias en que dichos asientos de delantera inmediatos al conductor son pagados a precios más elevados que los del interior y aún los de berlina en los coches que la tienen, en otros se presentan denuncias por admitirse viajeros en la delantera fundándose para ello en el artículo 51 del Reglamento vigente para circulación de vehículos de tracción mecánica por las vías públicas de España, se dice que con independencia de sus prescripciones, mientras los automóviles circulen por las carreteras y demás vías públicas, estarán sujetos a los respectivos Reglamentos de Policía y conservación de carreteras y el de carruajes, salvo en lo que resulten modificados por el de automóviles; y en el de carruajes de 13 de Mayo de 1857 se prohibió llevar viajeros en el pescante.

Considerando que ningún riesgo hay para la seguridad personal en que se consienta que en los automóviles se ocupen los asientos de la delantera a condición siempre de que al conductor no se le dificulten los movimientos de dirección del coche y que en ello se beneficia al servicio público y a las empresas al aumentarse las disponibles.

Considerando que para que no haya diferencias de criterio en lo que este punto se refiere en distintas provincias, debe darse carácter general a esta disposición.

Esta Dirección General ha resuelto con carácter general, evacuar la consulta hecha por el Gobernador civil de Orense en el sentido de que las Empresas de automóviles de servicio público puedan admitir viajeros en las delanteras de los coches en tanto no se dificulten los libres movimientos del conductor para su dirección.

Lo que comunico a V. S. para su conocimiento y demás efectos.

Dios guarde V. S. muchos años.—Madrid 6 de Diciembre de 1923.—El Director General, Valenciano.

Señores Gobernadores civiles e Ingenieros Jefes de Obras Públicas de todas las provincias.

◆ ◆ ◆

### COSAS DE AMERICA

## Carrera de automóviles para señoritas

Seguramente que habrá de causar sensación entre el público deportista la noticia, y que se refiere a que el día 1.º de Abril próximo tendrán lugar en Méjico unas carreras de automóviles en las que tomarán parte algunas señoritas afectas a este gran deporte universal.

Como decimos, será ésta la primera vez en que elementos femeninos manejen el volante de un automóvil, poniendo delante de sí todo el más vehemente anhelo de obtener el triunfo sobre sus competidores.

Desde hace algunos meses se ha venido notando en Méjico que ya existe buen número de damas que manejan su automóvil y que conocen a la perfección todo el mecanismo de sus aparatos. La moda es nueva en Méjico, y ha venido ha ser implantada por un grupo de damas americanas pertenecientes a la colonia que radica en Méjico.

En Inglaterra y en los Estados Unidos es en donde está generalizado el que las mujeres manejen sus automóviles, y en las grandes excursiones campestres que se efectúan, tanto en las ciudades británicas, se puede ver cómo hay gran número de mujeres que encabezan esas partidas deportivas, pues sucede que todas ellas han estudiado previamente el funcionamiento de las distintas partes que constituyen un automóvil.

Con gran actividad se están llevando a cabo los preparativos de esta fiesta deportiva, de la cual, oportunamente daremos a conocer el programa completo, pues de seguro que otras muchas señoritas partidarias del automovillismo muy en breve se resolverán a entrar en este concurso de competencia, que será sensacionalísimo, teniendo en cuenta que las mujeres, por naturaleza, son cautas ante el peligro.

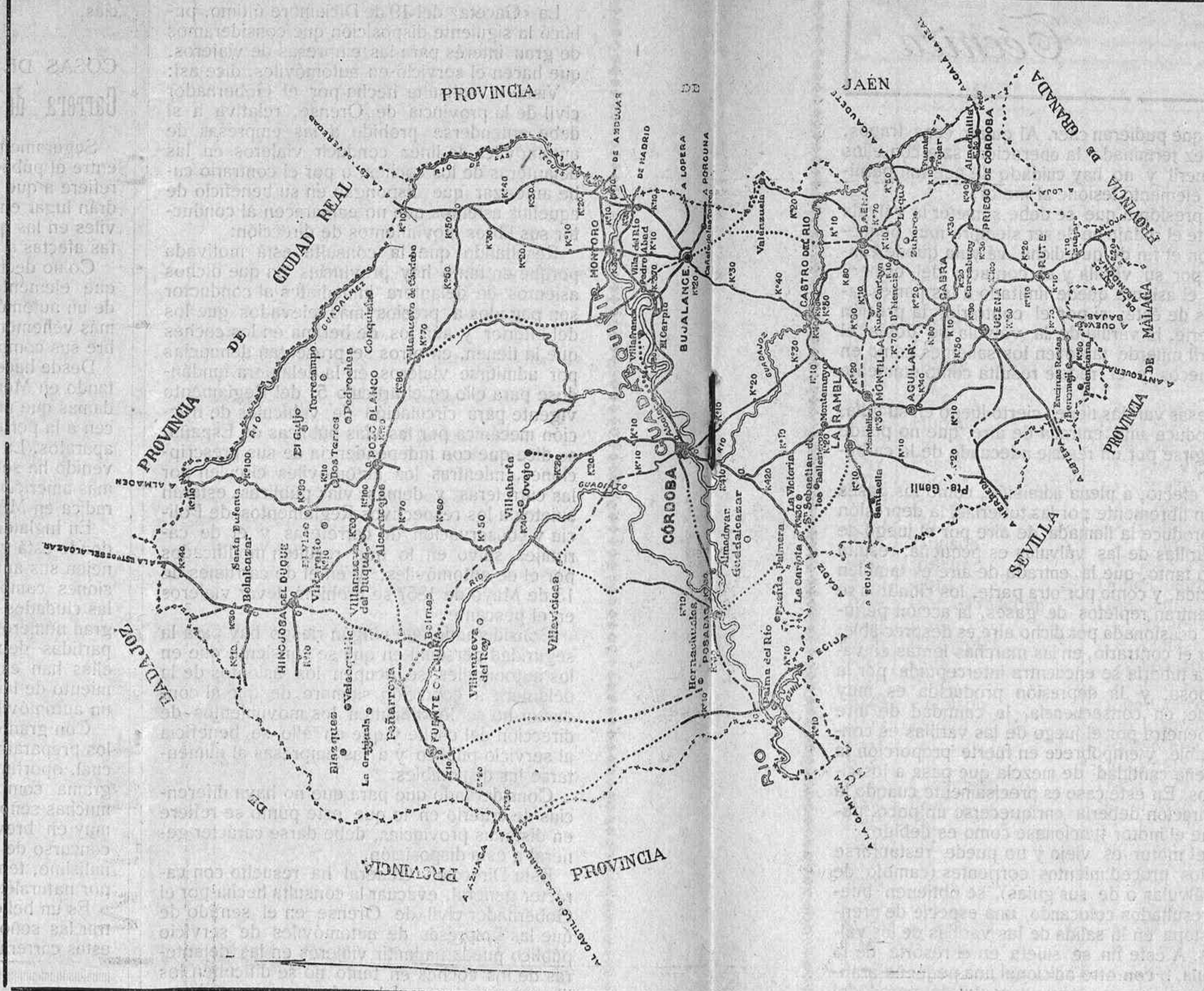
Es un bello gesto el que han venido a mostrar las señoritas mejicanas organizadoras de estas carreras automovilísticas.

HUDSON Y DODGE Automóviles de alquiler de Francisco Pérez Murillo. Para avisos: Garage de La Campana, calle Avenida de Canalejas.

Teléfono 507

# Mapa de las Carreteras de la provincia de Córdoba

TOTAL EN KILÓMETROS: 1.467

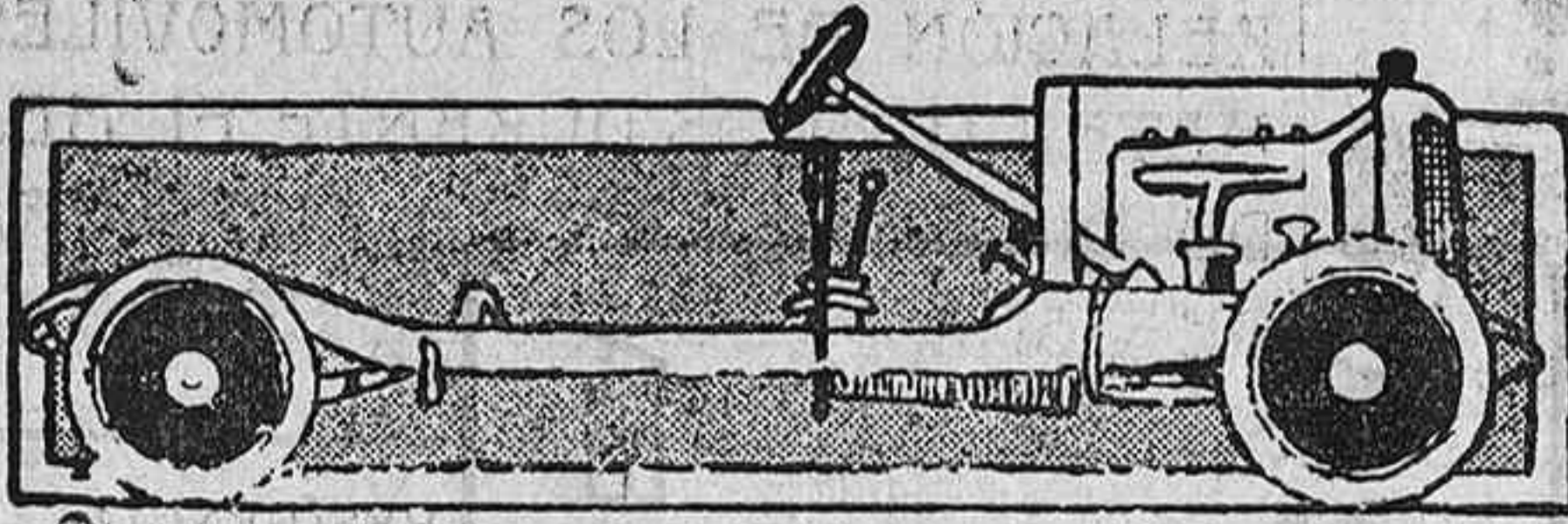


# IMPRENTA LA IBÉRICA

SE CONFECCIONAN TODA CLASE DE TRABAJOS TIPOGRÁFICOS

ESCUDO, NUM. 3

CORDOBA



## Sección Técnica

La potencia de un motor, sobre todo en los regímenes lentos, depende en no escasa medida de la hermeticidad de cierre de las válvulas.

Pero esta hermeticidad es más o menos completa, y principalmente más o menos duradera, según los cuidados que se hayan tenido durante la puesta en punto.

En contra de lo que generalmente se cree, el rodaje de una válvula por sí solo, es incapaz de devolverle su hermeticidad si aquélla está muy deformada y su asiento no es completamente redondo. En tal caso, lo que procede es tornejar la válvula para redondearla perfectamente, y restablecer la forma del asiento valiéndose de una fresa apropiada.

La fresa para tal operación exige un manejo muy cuidadoso, pues como quita metal del asiento de la válvula, que por lo general no es muy grueso, si por descuido se come todo ese metal, el grupo de cilindros queda inservible.

Una vez bien redondeados el asiento y la válvula, se comprobará si encajan casi por completo, y se procederá al rodaje.

A este efecto, embadurnaremos la superficie de apoyo de la válvula con un poco de mezcla de aceite y polvo fino de esmeril, y después de colocarla sobre su asiento, se le imprimirá un movimiento de rotación alternativo muy suave: de cuando en cuando, pondremos mezcla fresca. Se dará por terminada la operación en el momento en que las dos superficies en contacto adquieran un tinte gris mate uniforme, indicador de que el ajuste se verifica perfectamente en todos los puntos.

En fin, se completará el rodaje colocando entre la válvula y su asiento un elemento menos energético que el esmeril e imprimiendo a la primera un movimiento análogo al anterior.

Conviene no emplear demasiado esmeril al efectuar el rodaje, porque nos exponemos a que caiga en las capillas de las válvulas, y en la primera puesta en marcha del motor pase a los cilindros, donde sus efectos son desastrosos.

Si no tenemos confianza en nuestra propia habilidad, lo mejor es llenar las capillas de trapos, que servirán para recoger las partículas de es-

meril que pudieran caer. Al quitar esos trapos, una vez terminada la operación, sale con ellos el esmeril y no hay cuidado de que tan pernicioso elemento lesione al motor.

La presión a que se debe someter la válvula durante el rodaje ha de ser siempre muy pequeña, con el fin de que dicha válvula quede centrada por su varilla y el contacto del esmeril sobre el asiento quede limitado a las partes salientes de éste; si por el contrario, la presión es fuerte, la varilla de la válvula se dobla, el esmeril muerde tanto en los salientes como en los huecos y el rodaje resulta completamente inútil.

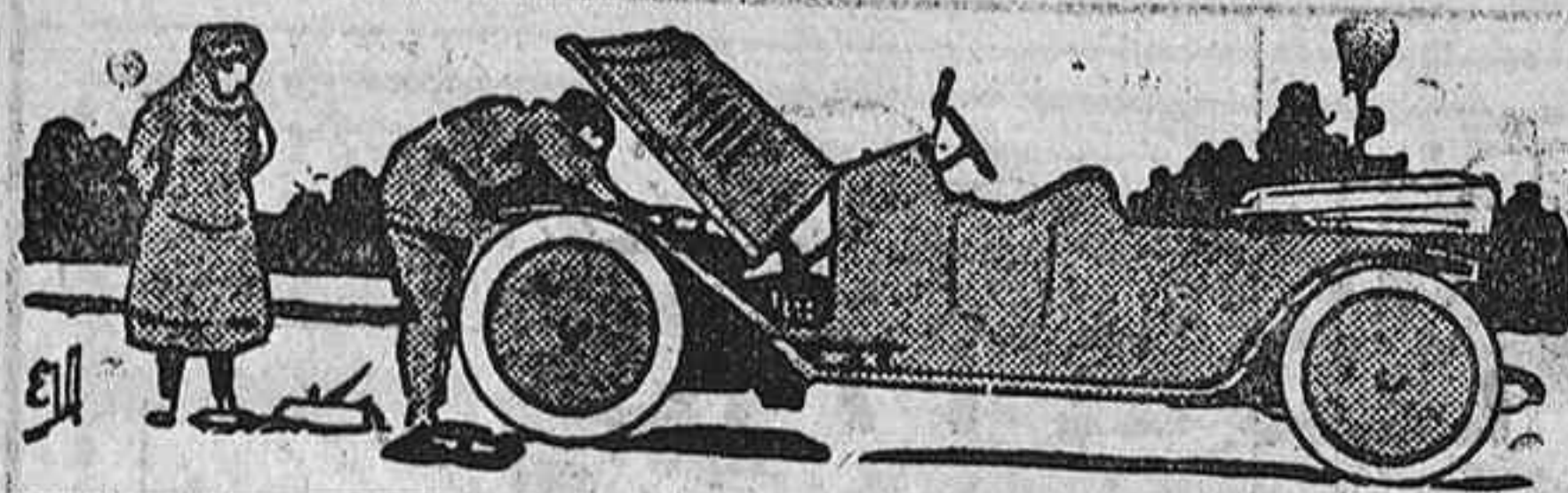
Si esas varillas tienen cierto juego en su guía, se produce una entrada de aire, que no puede corregirse por un reglaje adecuado de la carburación.

En efecto, a plena admisión, como los gases entran libremente por las tuberías, la depresión que produce la llamada de aire por el juego de las varillas de las válvulas es pequeña; resulta por lo tanto, que la entrada de aire es también reducida, y como por otra parte, los cilindros se encuentran repletos de gases, la acción perjudicial ocasionada por dicho aire es despreciable.

Por el contrario, en las marchas lentas en vacío, la tubería se encuentra interceptada por la mariposa, y la depresión producida es muy grande; en consecuencia, la cantidad de aire que penetra por el juego de las varillas es considerable, y empobrece en fuerte proporción la pequeña cantidad de mezcla que pasa a los cilindros. En este caso es precisamente cuando la carburación debería enriquecerse un poco, para que el motor funcionase como es debido.

Si el motor es viejo y no puede restaurarse por los procedimientos corrientes (cambio de las válvulas o de sus guías), se obtienen buenos resultados colocando una especie de prensa-estopa en la salida de las varillas de las válvulas. A este fin se sujeta en el resorte de la válvula, o con otro adicional una pequeña arandela que a su vez oprime contra la pared del motor una almohadilla de amianto en grasa grafitica.

MAGNETO



RELACIÓN DE LOS AUTOMOVILES  
MATRICULADOS DURANTE EL MES  
DE DICIEMBRE EN LA JEFATURA  
DE OBRAS PÚBLICAS DE CÓRDOBA

Núm.	MARCAS	PROPIETARIOS	RESIDENCIA
1001	Hudson	Don Francisco Fernández Caparrós	Córdoba
1002	Dord	» Rafael Ruíz López	Lucena
1003	Cleveland	» Enrique Rodríguez Yuste	Córdoba
1004	Ford	» Manuel Pulido Romero	Aguilar de la Frontera
1005	id.	» Rafael Millán Moreno	Castro del Río
1006	id.	» Francisco Doctor Moreno	Villanueva Córdoba
1007	id.	» Antonio Rapia Linde	Lucena
1008	id.	» Antonio Polo Esquinas	Cañete de las Torres
1009	id.	» Pablo Recio Cantero	Doña Mencía
1010	Essex	» Antonio Campos López	Loja (Granada)
1011	Ford	» Francisco Muñoz Priego	Bujalance
1012	Dodge	» Rafael García Revuelto	Almodóvar del Río
1013	id.	» Antonio Serrano Benavides	Posadas
1014	B. S. A.	» Manuel Villén Cruz	Rute
1015	Hudson	Doña Purificación García	Montilla
1016	id.	Don José Vargas Luna	Posadas
1017	Essex	» José Fernández Jiménez	Córdoba
1018	iden	» Emilio Alvarez Jiménez	Id.
1019	Ford	» Francisco Tomás Villarreal	Baena
1020	id.	» Francisco Alcaide Crespo	La Victoria
1021	Hudson	» Francisco Pérez Murillo	Córdoba
1022	Indiam	» José Medina Rico	Id.
1023	Ford	Doña Dolores Ostos Angelina	Ecija (Sevilla)
1024	Isotta-Fraschini	Don Santiago Gallego Padillo	Valenzuela
1025	Ford	» Rafael Polo de Ariza	Córdoba
1026	Chevrolet	» Guillermo de Prado Padillo	Baena
1027	Buik	» Sebastián Padilla Cruz	Rute
1028	Ford	» Juan Ramírez Roldán	Nueva Carteya
1029	Salmson	Doña Concepción Pérez Torres	Priego de Córdoba
1030	Dodge	Don Joaquín Natera Junquera	Almódovar del Río
1031	id.	Doña María Alcalá Galiano	Córdoba
1032	id.	Don Emilio Luque Delgado	Hinojosa del Duque
1033	Cleveland	Doña Encarnación Gutiérrez Sabel	Córdoba
1034	Ford	Señor Marqués de Viana	Madrid
1035	id.	» José Villén Mohedano	Córdoba
1036	id.	» Francisco Muñoz Torres	Lucena
1037	id.	» Rafael Ramírez Pino	Id.
1038	id.	» Gonzalo Gutiérrez García	Id.
1039	Buick	» Joaquín Guerrero Barea	Córdoba
1040	Chevrolet	» Antonio Franco	Id.
1041	Hudson	» Marqués de Guadalet	Id.
1042	id.	» Eustasio Pérez Terroba	Id.
1043	Szawe	» Agustín Chacón Lopera	Cabra

Total se han matriculado durante el mes de Diciembre 43 automóviles; corresponden a las siguientes marcas: 6 «Hudson», 18 «Ford», 2 «Cleveland», 3 «Essex», 5 «Dodge», 1 «B. S. A.», 1 «Indiam», 1 Isotta Franchinis»; 2 «Chevrolet», 2 «Buick», 1 «Salmson, y 1 Szaw».



**17.500 PESETAS**

**Automóvil HUDSON**

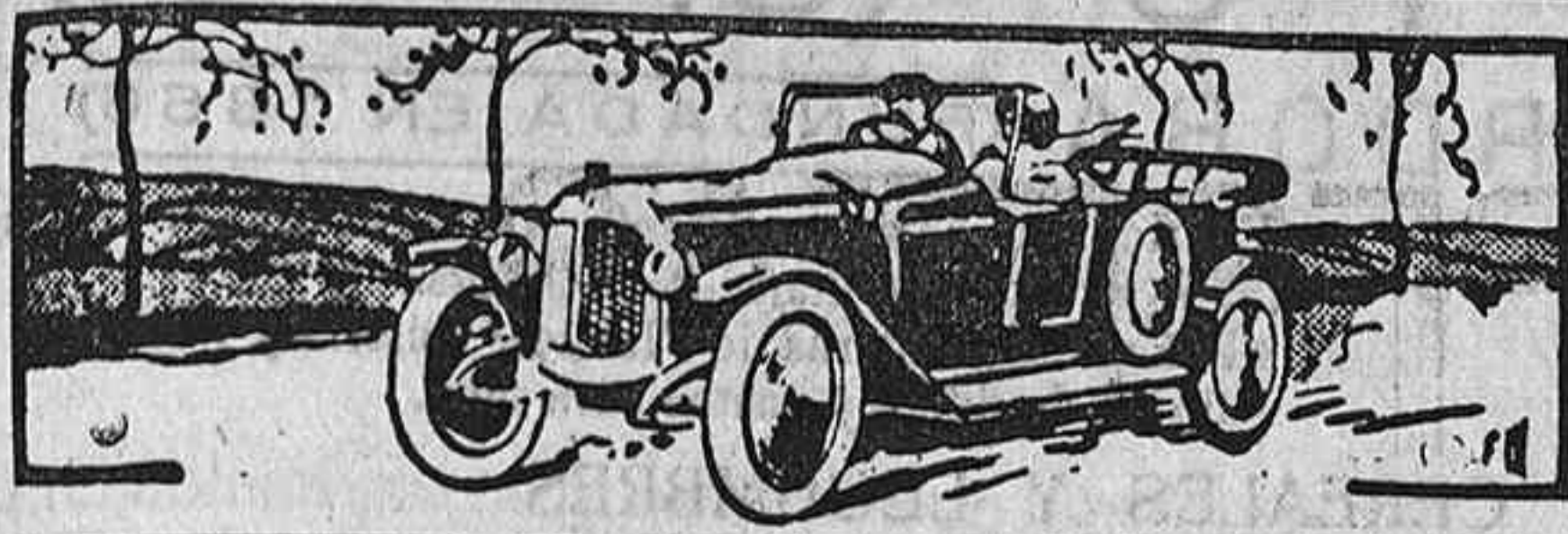
**12.500 PESETAS**

**Automóvil ESSEX**

**Debido a la elevación de los cambios de moneda, estos precios sólo rigen para liquidar las existencias actuales.**

**Agente en Córdoba**

**M. G. Plaza. Pí y Margall, 1. (Gran Capitán)**



# BOCINAZOS

¡Paf...!

¡Año nuevo! El viejo Cronos dió su bocinazo hiriente y se alejó en su vehículo invisible. Nada ni nadie corre más que el tiempo. Sin embargo, la vida moderna le va aminorando, en el camino eterno, la delantera.

El tiempo vuela, el tiempo avanza; y la audacia del hombre no le deja huir sin provecho.

Para ello inventó el coche mecánico, formidable rival, que le persigue con incansable tenacidad y le hace más difíciles las victorias.

El progreso del automovilismo es evidente, como es innegable su utilidad. Así cada día aumenta el número de convencidos de su practicismo y de paladines de su perfeccionamiento.

El viejo Cronos, presiente la derrota. Ya muchas veces, el tiempo tiene que sostener gran lucha para vencer. El hombre no ve hoy tan difícil la persecución de sus indómitas cuádrigas.

¡Paf... paf...!

¡Año nuevo! Las heladas tienden sus mantos de armiño en las carreteras, para alfombrarlas al paso de ese gran señor de las velocidades, llamado automóvil.

Pero la grava dormita próxima a las cunetas y las lluvias anuncian que entorpecerán su retorno, llenándole el camino de baches y de fan-gales.

Runroneando, heroicamente, por entre tanta inconveniencia, el automóvil pasa.

¡Paf... paf... paf...!

¡Año nuevo! La señorita rubia que veáis pasear, con la mamá gorda, en el coche de punto, compró un automóvil.

Va más risueña la señorita rubia, retrepada en el cómodo asiento y parece más atractiva ahora su belleza, sin el precedente de los pen-cos de cartón-piedra que ahogaban en sus emanaciones de cuadra, el perfume delicado de su juventud.

¡Paf... paf... paf... paf...!

¡Año nuevo! Las bocinas de innumerables coches mecánicos, entonan un himno atronador.

Han acallado a las trompetas de los huracanes, a los silbos del vendaval.

Las ciudades, tiemblan ante el horror de presentimientos apocalípticos; llega el estruendo a las cimas de las montañas, retumba en los abismos, rasga los espacios.

El clamor desconcertante del progreso, incita a la actividad fructífera. ¡Año nuevo!

JUAN VIRAJE

## BANCO CENTRAL

El Consejo de Administración de este Banco, en vista de las utilidades del ejercicio de 1923, ha acordado repartir a los señores accionistas un dividendo activo complementario de 22'50 pesetas por acción, equivalente al cuatro cincuenta por ciento del capital, que con el distribuido a cuenta en el mes de Julio pasado, representa en total un ocho por ciento.

Deducidas de dicha cantidad pesetas 2'80 correspondientes a los impuestos, el líquido a percibir será de 19'70 pesetas por acción.

El pago de este dividendo se efectuará contra cupón 4 desde el día 2 de Enero próximo, en las oficinas Centrales de este Banco; en las de sus Sucursales de Albacete, Alicante, Almansa, Andújar, Arévalo, Avila, Barcelona, Ciudad Real, Córdoba, Jaén, Lorca, Lucena; Málaga, Martos, Mora de Toledo, Murcia, Peñaranda de Bracamonte, Piedrahita, Priego de Córdoba, Sigüenza, Talavera de la Reina, Toledo, Trujillo, Villacañas y Villarrobledo y en los del Banco de Victoria, Crédito de la Unión Minera, de Bilbao; Crédito Navarro, de Pamplona; Banco Guipuzcuano, de San Sebastián; Banco de Santander, Banco Castellano, de Valladolid, Banco de Crédito de Zaragoza; y señores Hijos de Manuel Rodríguez Acosta, de Granada.

Madrid 21 de Diciembre de 1923.—César Jiménez Arenas, Consejero-Delegado.

Córdoba Automovilista

# CARBONELL Y C<sup>A</sup> (S. EN C.)

CASA CENTRAL EN CÓRDOBA (FUNDADA EN 1866)

Fábrica de refinación de aceites últimos sistemas. Fábrica-molino de aceite fino Sistema Marqués de Cabra.

Bodegas de vinos finos de Montilla y los Moriles.

Fábrica de harinas sistema Austro-Húngaro Daverio y Bühler. Producción diaria 35.000 kgs.

Almacén de maderas de Flandes, Austria y América.

Fábrica de fideos y pastas para sopa.

COMPRA-VENTA DE CEREALES Y LEGUMBRES

**SUCURSAL en Sevilla, Melilla, Jaén, Aguilar de la Frontera, Castro del Río, Pinos Puentes**

Grandes fábricas de aceites de orujo, Sulfuro de Carbono y de Jabones

## GARAGE EXTREMEÑO

AUTOMOVILES "BUICK"

PANHARD & LEVASSOR

CARBURADOR IRZ

REDUCTOR TRANSFORMADOR PARA FORD

ACCESORIOS

TALLERES DE CONSTRUCCIÓN Y REPARACIÓN

## L. MEJIAS

General Ezponda, 14

CÁCERES

## Sociedad de Gas y Electricidad de Córdoba

**FÁBRICA DE GAS**

Se vende cok, procedente de esta Fábrica a los siguientes precios:

La tonelada de 1.000 kilogramos en fábrica a pesetas 105

» » de 1.000 a domicilio » » 110

Quintal de 46 kilogramos en fábrica. . . » » 5

» » » » domicilio . . . » » 5'50

Por vagones completos de 10.000 kilogramos gran reducción de precios.

AVISOS: Sociedad de Gas y Electricidad.—Alfonso XIII, número 35

# TRANSPIRACIONES DEL AUTOMÓVIL

Debido a las constantes reformas, los nuevos modelos son más simples :-: y más cómodos :-:

Probablemente nada ha cambiado tanto desde que se ha popularizado el automóvil como la vida social del mundo entero.

En los días de nuestra infancia, papá, mamá y los niños pasábamos el domingo muy meditados en nuestras incómodas ropitas dominigueras. Mamá era un montón de listones y de encajes, y los chicuelos no podíamos sentarnos junto a ella sin conquistarnos un regaño. Por lo que respecta a papá, ni las moscas se atrevían a acercársele por temor a ensuciarle la ropa. En aquella época la vida de los domingos era una ceremonia continua. Se caminaba con el engrane de poca velocidad y con el lubricante bastante espeso. Y los domingos se sucedían unos a otros con suficiente frecuencia para que la ropa dedicada a ellos no se apollara.

En cambio, véase cómo se pasan hoy esos días. En un hotel prominente de los alrededores de esta ciudad de México, estuve sentado la otra noche, entre seis y ocho, teniendo entonces oportunidad de ver entrar automovilistas tras automovilistas. Parecían venir algo cansados, pero era fácil ver que para el lunes ya estarán perfectamente. Tanto hombres como mujeres, iban vestidos en traje de deporte, de todas clases y colores. Se veía claramente que todos iban cómodos. Los mozos del hotel manejaban con igual presteza las petacas de ropa y las botellas «Termhos», «Cuarto con baño», era lo que más se oía entre lo que pedían los pasajeros.

Diez minutos después de la llegada, la familia estaba en el comedor. La orquesta toca lo mismo Aida que un fox-trot, y la vida parece deslizarse llena de encantos. La verdad es que la gasolina está contribuyendo para que todo el mundo vea la vida bajo otro aspecto.

Fijémosnos en lo que comen los automovi-

**ANTONIO JIMÉNEZ DE LA CRUZ**

Asesor-Letrado de **CORDOBA AUTOMOVILISTA**

Estudio: **EDUARDO DATO, 5** (antes Madera Alta)

*Córdoba Automovilista*

listas, a ver si es lo mismo que comían nuestros papás los domingos. ¿Una comida elegante y pesada? No, nada de eso. Solamente huevos tibios, papas al vapor, un poco de carne y un vaso de leche.

Muchos de los comensales solamente tomaron ensalada de fruta y te o café, y uno de ellos sólo tomó leche y pan. Por ello es que decimos que desde que hizo su advenimiento el automóvil cada cual vive como mejor le place, y hace bien.

Después de la cena, muchos mandan a sus amigos tarjetas postales que dicen: «Aquí pasaremos hoy la noche», y entonces se vacía la sala poco a poco. Los muchachos, que andan muy apurados sirviendo agua helada, dicen que es porque ya los turistas están acostados y apenas son las nueve de la noche. La gasolina y el automóvil han producido cambios notables en nuestras costumbres dominicales.

CÓRDOBA

AUTOMOVILISTA

se edita en los talleres tipográficos

**LA IBÉRICA**

Alonso de Burgos sin núm.

CÓRDOBA

## El progreso del automovilismo en 1923

Nueva York.—En la mayoría de los países se vendieron en 1923 más automóviles que en los pasados. El progreso de las ventas es evidente en la Argentina, el Uruguay y España. Al mismo tiempo se observa que el total lo representan menos marcas que antes. A pesar de la condición financiera, que se empeoró a fines del año, compró el Brasil un buen número de automóviles. El movimiento en Cuba ha sido activo en automóviles y lento en camiones. México sigue progresando en toda la línea. Por su parte, Chile, Perú, Colombia, Venezuela, Puerto Rico y Santo Domingo, han ganado bastante terreno, a pesar de que sus respectivos totales no sobrepasan a los de los últimos dos años. Lo mismo se puede decir de las naciones centroamericanas.

# LA MÉZQUITA

## FABRICA DE CERVEZA ALEMANA

PROPIETARIO



### MOTA DE TREJO

### CERVEZA ALEMANA

### ESTILO PILSEN Y MUNICH

Agente exclusivo de ventas:

## D. MANUEL TIENDA ARGOTE

# HIELO

## La Frigorífica Cordobesa

PROPIEDAD X



### MOTA DE TREJO CÓRDOBA

Precio para la plaza y Exportación

Arroba, UNA peseta

Para pedidos, directamente a la fábrica

Calle Fray Luís de Granada, sin número

———— Teléfono núm. 642 ————

## LOS MUNDIALMENTE CÉLEBRES AUTOMÓVILES

# SALMSON

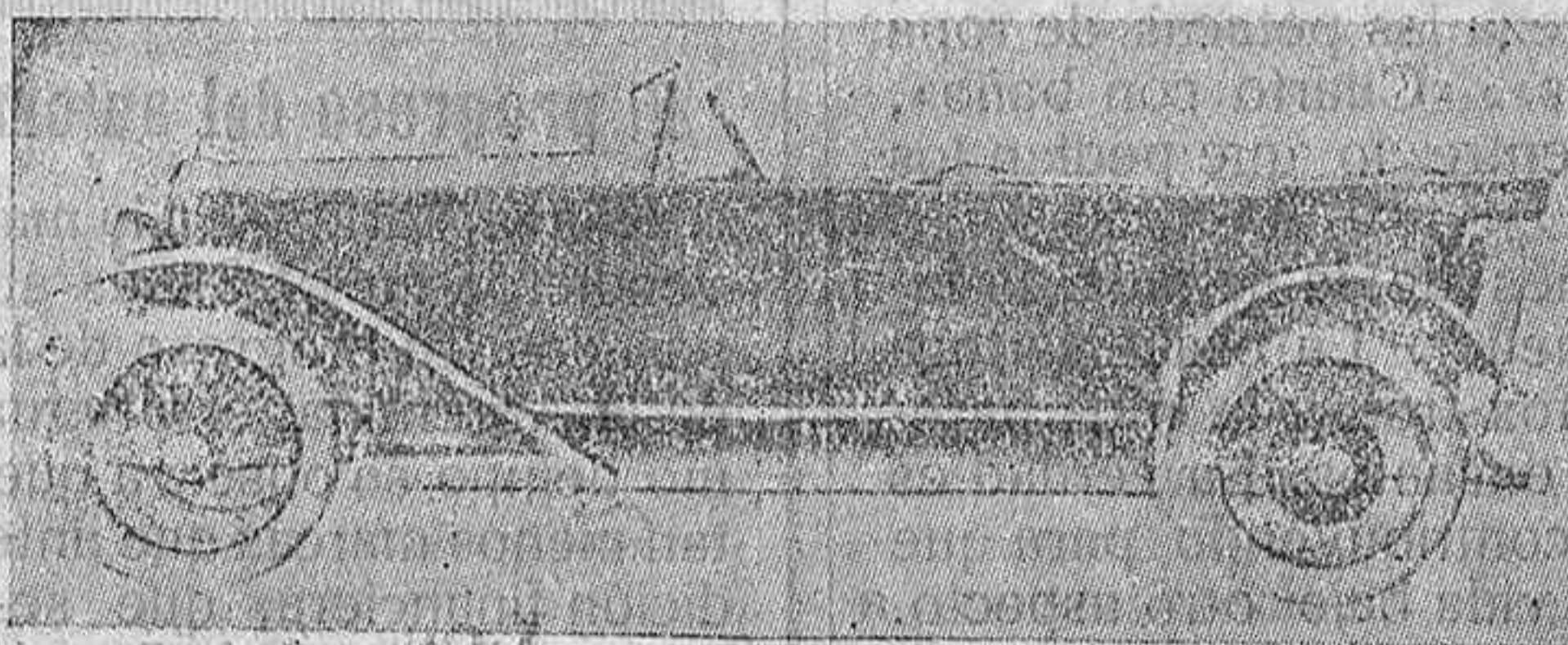
### SOLAMENTE TRIUNFOS CONOCE

Ninguna marca de coche puede afirmar lo que la insuperable

## SALMSON 1923

Torpedo 10 HP.

4 plazas



El coche más

sólido y

económico

**Italia.** Gran Premio 1.º y 2.º sobre Salmson.—**Francia.** Carrera de las 24 horas. Tomaron parte tres coches y ganan 1.º, 2.º y 3.º premios. (El mayor criteriun automovilista, participaron todas las marcas conocidas).—**España.** Trofeo Almagé. Barcelona 1.º, 2.º, quedando definitivamente el trofeo en poder de la casa Salmson por haberlo ganado tres años consecutivos.—**Zaragoza, Barcelona.** Prueba de regularidad. 1.º, 2.º y 3.º premio Salmson.

**GRAN SEMANA DEPORTIVA DE SAN SEBASTIAN**  
Carrera del gran premio de autociclos.—Primero.—Bueno sobre SALMSON. Diez mil pesetas y la Copa de la Reina.—Segundo.—Benoit sobre SALMSON. Cuatro mil pesetas y la copa de plata.

Las victorias de los coches SALMSON no iguala nadie

Concesionario en esta región: J. CUENCA BURGOS.—LUCENA

SAN FELIPE 3.—CÓRDOBA

# DIVULGACIONES

**Las condiciones de un buen  
:: coche.—Economía ::**

Dos son las principales condiciones que debe tener muy en cuenta aquella persona que esté en plan de adquirir un coche automóvil.

1.<sup>a</sup> Que el vehículo sea de entretenimiento fácil, breve y económico.

2.<sup>a</sup> Que ofrezca una regularidad de marcha tan completa, que en todo momento pueda prestar a su poseedor el servicio que se le exija.

La primera de estas dos condiciones es, sin duda, la más interesante, ya que, aparte del primer gasto de compra de carruaje, es la que más afecta a su bolsillo.

La economía en el entretenimiento de un automóvil depende de dos factores primordiales: el peso y la velocidad.

El peso, todos lo sabemos, es el enemigo más importante a quien se ha de vencer. Por tanto, se ha de tender siempre a su reducción sin sobrepasar los límites que la solidez del vehículo requiere. Su disminución traerá consigo la reducción de la potencia necesaria para la propulsión del coche, lo que permitirá obtener una ventaja en el peso del conjunto mecánico.

Por tanto, como se ha demostrado que una ventaja de peso de un kilogramo en el conjunto chasis-carrocería permite obtener, en la mayoría de los casos, otra de 300 gramos en el conjunto motor transmisión, resultará, por tanto, una disminución sensible de la potencia necesaria para obtener una velocidad determinada, y cuando menos, una economía en el gasto de neumáticos, consumo de esencia, aceite, etc., sin contar la ventaja que supone el conducir un vehículo ligero, reprises más rápidas, más velocidad en cuesta, etc., etc.

Interviene en seguida el factor velocidad. ¿Cuál es la más conveniente?

Debemos sujetarnos, voluntariamente, a una cifra poco elevada, ya que conocemos que la potencia y el consumo aumentan proporcionalmente a la velocidad.

**AUTOMOVILISTA:** Agua destilada a 10 céntimos litro, en el Laboratorio de Leches Preparadas.

SAN FELIPE, 3.—CORDOBA

Prácticamente, en la inmensa mayoría de los casos, una velocidad máxima de 60 kilómetros a la hora, ha de bastar para todas las necesidades automovilistas, y aun para algunos no será necesario siquiera alcanzar esta cifra, y buen número de personas que solamente utilizan el automóvil para sus necesidades profesionales, se darán por satisfechas con llegar a los 40 por hora. Resulta por tanto inútil, salvo casos excepcionales, cada vez más raros, la construcción de chasis que lleguen a obtener 80 kilómetros por hora o más; marchar a estas velocidades es un dispendio de combustible que a nada conduce.

Las dos condiciones tratadas anteriormente, peso y velocidad, han de determinar necesariamente una tercera: la potencia. Es, pues, en este caso, cuando ya, forzosamente, interviene el estudio del motor que deberá proporcionar la potencia deseada por el medio más económico posible; es decir, que estará orientado a la obtención de un rendimiento elevado.

Conocidos son los procedimientos empleados para este fin: grandes velocidades de pistón, compresión elevada, empleo de mezclas graduadas especialmente, aligeramiento de las piezas de movimiento alternativo, etc., etc.

No hay que olvidar tampoco que en un motor que reúna las condiciones anteriores, el consumo normal de esencia se verá reducido; el empleo de un motor de gran velocidad disminuirá el peso del chasis; la reducción de este peso se traducirá en una economía del gasto de neumáticos...

## EL MOTOR LUIS LE BRET

X CARRERA DEL PRETORIO LETRA D

**Los Talleres de Mecánica de precisión por excelencia.—El máximo tecnicismo unido a la labor de obreros selectos.—El resultado siempre perfecto de nuestra obra salvaguardado por nuestra ga-**

**:: :: :: rancia :: :: ::**

Córdoba Automovilista

# BANCO CENTRAL

ALCALÁ, 31.—MADRID

**SUCURSAL DE CÓRDOBA: GRAN CAPITÁN, 12**

CONTINUADOR DE LOS NEGOCIOS DE LAS CASAS:

**ALDAMA Y COMP., SUCESORES DE A. JIMENEZ Y BANCO DE ALBACETE**

CAPITAL 200.000.000 DE PESETAS

SUCURSALES.—Albacete, Alicante, Almansa, Andújar, Arévalo, Avila, Barcelona, Ciudad Real, Córdoba, Jaén, Lorca, Lucena, Málaga, Martos, Mora de Toledo, Murcia, Peñaranda, Talavera de la Reina, Toledo y Villacañas.

BANCOS Y BANQUEROS ASOCIADOS.—Crédito de la Unión Minera, Bilbao; Crédito Navarro, Pamplona; Banco Guipuzcoano, San Sebastián; Banco de Santander, Santander; Banco Castellano, Valladolid; Banco de Crédito de Zaragoza, Zaragoza; y Señores Hijos de Manuel Rodríguez Acosta, Granada.

CAJA DE AHORROS.—En libretas, hasta 10.000 pesetas. Interés, 4 por 100 anual.

Cuentas corrientes con interés en pesetas y en monedas extranjeras. Cuentas de crédito. Compra y venta de valores. Cobro y descuento de letras y cupones. Compra y venta de monedas extranjeras. Giros y cartas de crédito. Seguros de cambio. Depósitos de valores, libres de todo gasto para los cuentacorrentistas, y en general, toda clase de operaciones de Banc.

## LA CAMPANA

FERRETERIA  
CALLE CLAUDIO MARCELO  
(esquina a García Lovera)

GRAN SECCIÓN DE CALZADO

ÚLTIMOS MODELOS

PRECIOS REDUCIDOS

## LA VASCO NAVARRA

COMPañIA DE SEGUROS A PRIMA FIJA

**Domicilio Social: Pamplona**

DELEGADOS PROVINCIALES DE CORDOBA:

**LA CALLE Y COLINET**

Calle Marqués de Boil, 6

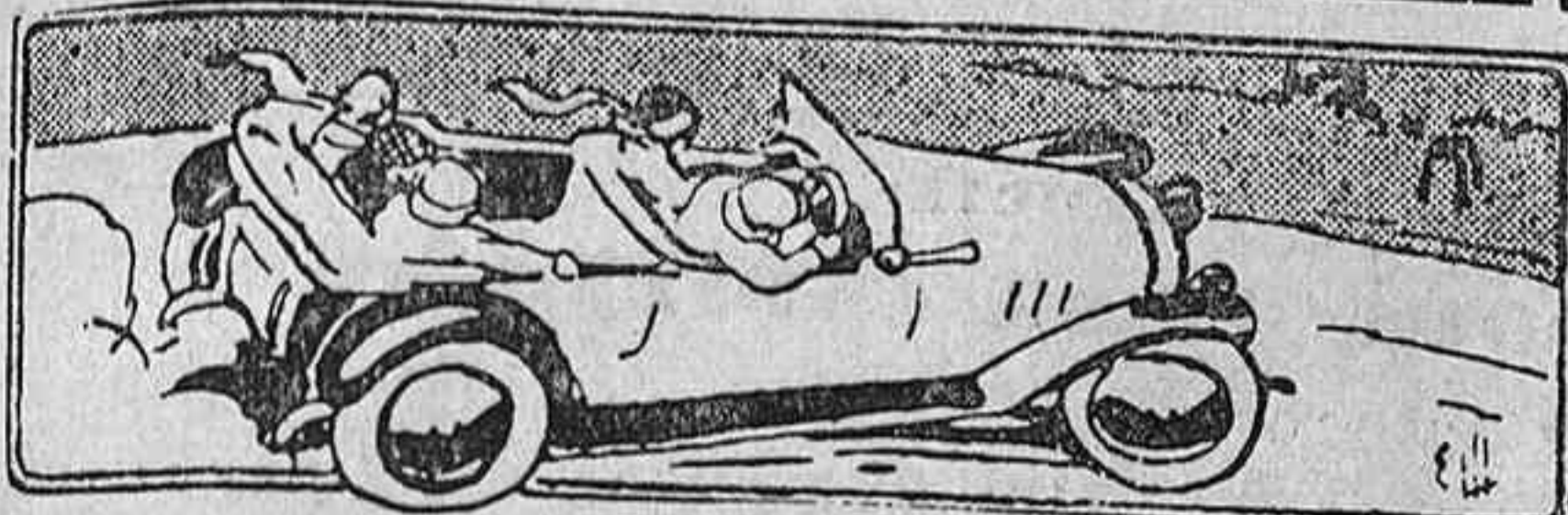
OPERACIONES QUE REALIZA

Seguros de responsabilidad civil, para automóviles, coches, carros, etc.

Seguros de individuales, de accidentes personales. Seguros contra accidentes del trabajo.

CONDICIONES DE POLIZAS LIBERALES

Nos permitimos llamar la atención a nuestros suscriptores, para que antes de hacer un seguro de responsabilidad civil, consulte las tarifas de esta Compañía, que siempre se ha distinguido por su seriedad.



## NOTICIAS = VARIAS =

### ERROR DE IMPRENTA

Por un error de imprenta, nuestro número anterior apareció con el 11 de su fundación, siendo el 12 el que le correspondía.

Hacemos esta advertencia a nuestros suscriptores que van coleccionando CORDOBA AUTOMOVILISTA, para que lo tengan presente al haber observado la alteración de la numeración.

### • UN BUICK 1924

Tenemos la satisfacción de comunicar a nuestros suscriptores, que uno de nuestros socios fundadores y gran amigo don Joaquín Guerrero, ha adquirido recientemente un automóvil marca Buick, modelo 1924, con frenos en las cuatro ruedas, siendo de los de esta marca, el primer modelo que ha llegado a Córdoba.

El Buick 1924 está llamando extraordinariamente la atención, por su presentación lujosa y corrección de línea.

Felicitemos al señor Guerrero por la adquisición, así como al representante en Córdoba de los Buick, nuestro amigo don Rafael Ortega Contreras, porque tenemos la seguridad que la venta de este automóvil, ha de servirle como una gran propaganda a la citada marca.

### LA INVASION FEMENINA EN EL AUTOMÓVIL

Leemos en «L'Auto».

«¿Sabéis cuántos permisos de conducir ha proporcionado la Prefectura de Policía, solamente en el Departamento del Sena?

¿No?

Pues bien: ¡más de 288.000! que es una cifra bastante respetable.

Desgraciadamente, ninguna lista especial se hace para las «tarjetas rosas» dadas a las mujeres; es imposible conocer el número de nuestras hermanas que saben dirigir diestramente un volante. Un dato puede darse, y es que en este momento, de cien permisos dados, treinta han sido proporcionados a representantes del sexo débil!

Y confesamos, sin vergüenza, que esta cifra nos ha sorprendido muy agradablemente.»

Debido a la ley de 25 de Junio de 1920, estableciendo el régimen y formalidades adminis-

trativas que han de cumplir los propietarios de canoas automóviles de lujo, se ha podido ver el incremento tan grande que ha tomado este medio de locomoción.

## Compra-Venta de Automóviles

SE VENDEN tres automóviles marca Ford, buen uso y bien presentados. Precios reducidos.

Un automóvil marca «Dion Bouton»; 8 cilindros, Carrocería nueva, 2 ruedas de repuesto. Excelentes condiciones. Se facilita para pruebas.

Informes: Oficinas de CORDOBA AUTOMOVILISTA, calle Sevilla, núm. 16.—Córdoba.

UN DODGE de ocasión, seminuevo. Informarán en las oficinas de esta revista.

SE VENDE una motocicleta marca FN sistema por transmisión, en buen uso, precio moderado.

Informes, en estas oficinas.

SE VENDE un automóvil marca Hupmobile, en buenas condiciones, llevando pocos kilómetros de recorrido. Informes, en estas oficinas.

SE VENDE un magnífico automóvil marca King, 8 cilindros, completamente nuevo con un recorrido de 5.000 kilómetros solamente, marcha muy bien, y se facilita a todas pruebas. Precio, 20.000 pesetas.

DION BOUTON limousine desmontable, repuesto, toldilla, en excelentes condiciones, precio económico. Informes: en CORDOBA AUTOMOVILISTA, calle Sevilla, 16.

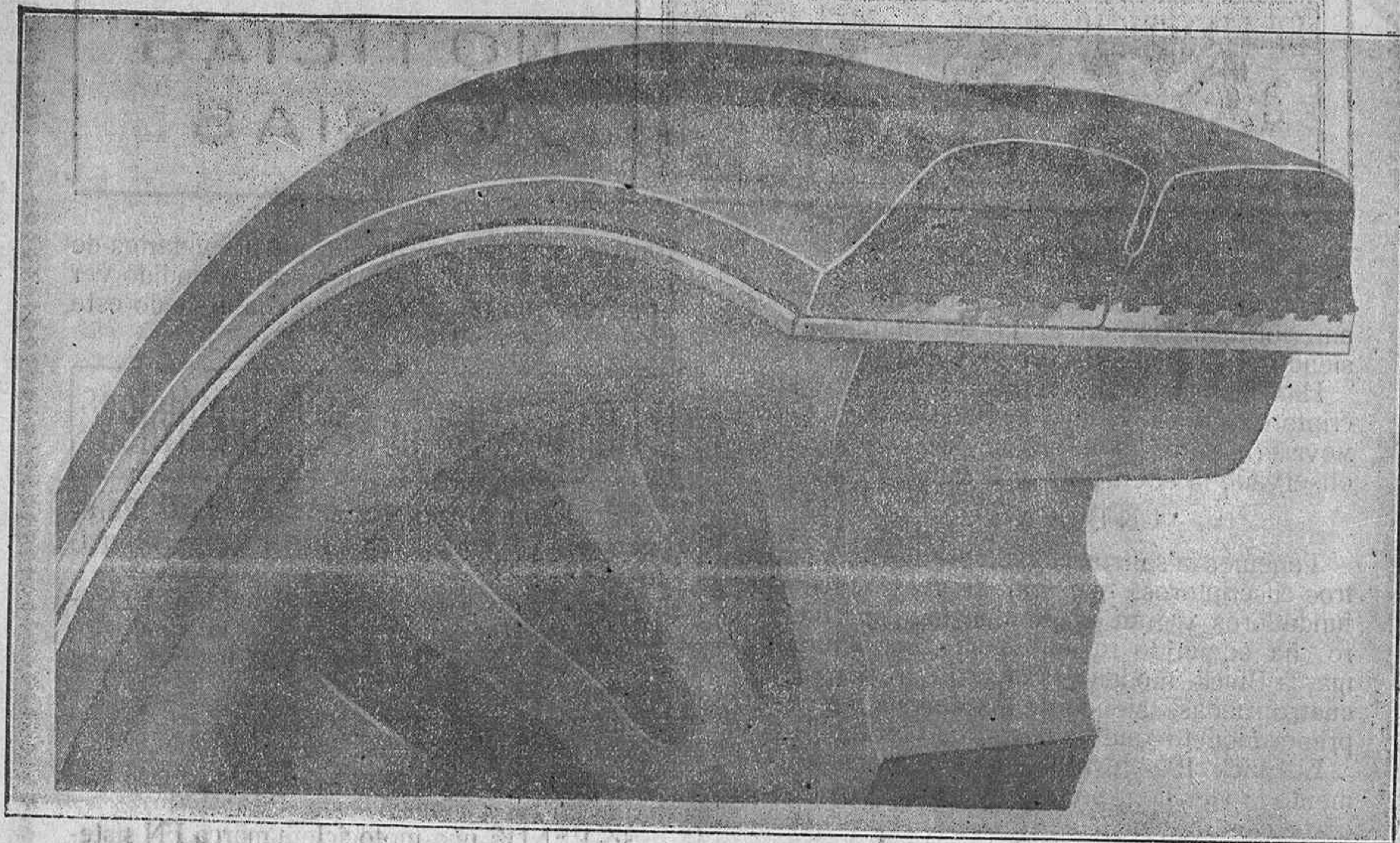
DIEZ AUTOMOVILES FORD. Se venden, en un precio muy reducido, diez automóviles Ford, usados, marchando admirablemente, desde 1.500 a 3.000 pesetas cada uno.

## Casa Erihom

Especialidad en lámparas eléctricas para automóviles de todas marcas.

CLAUDIO MARCELO, 15.--CORDOBA





◆ DUEÑOS DE CAMIONES ◆

MIRAD DETENIDAMENTE ESTE GRABADO;  
PEDID INFORMES A LOS CONSUMIDORES DEL

BANDAJE DISIMETRICO

BERGOUGNAN

PARA LAS RUEDAS TRASERAS GEMELAS X

DESPUÉS, COMPRARÉIS LOS VUESTROS A

SERRALEON, S. A. INDUSTRIA, 4 CORDOBA

AGENTES PARA LAS PROVINCIAS DE CORDOBA Y JAEN

◆◆◆◆◆  
AGENCIA X

X R. C. BERGOUGNAN - ANTONIO SALADO, 9 - SEVILLA

CASAS EN

MADRID  
Sagasta, 14

BARCELONA  
Rambla de Cataluña, 76

BILBAO  
Elcano, 17

# LIMPIADOR AUTOMÁTICO DE PARABRISAS "MAYO"



Modelo grande . . . 70 ptas.

Modelo pequeño. . . 50 »

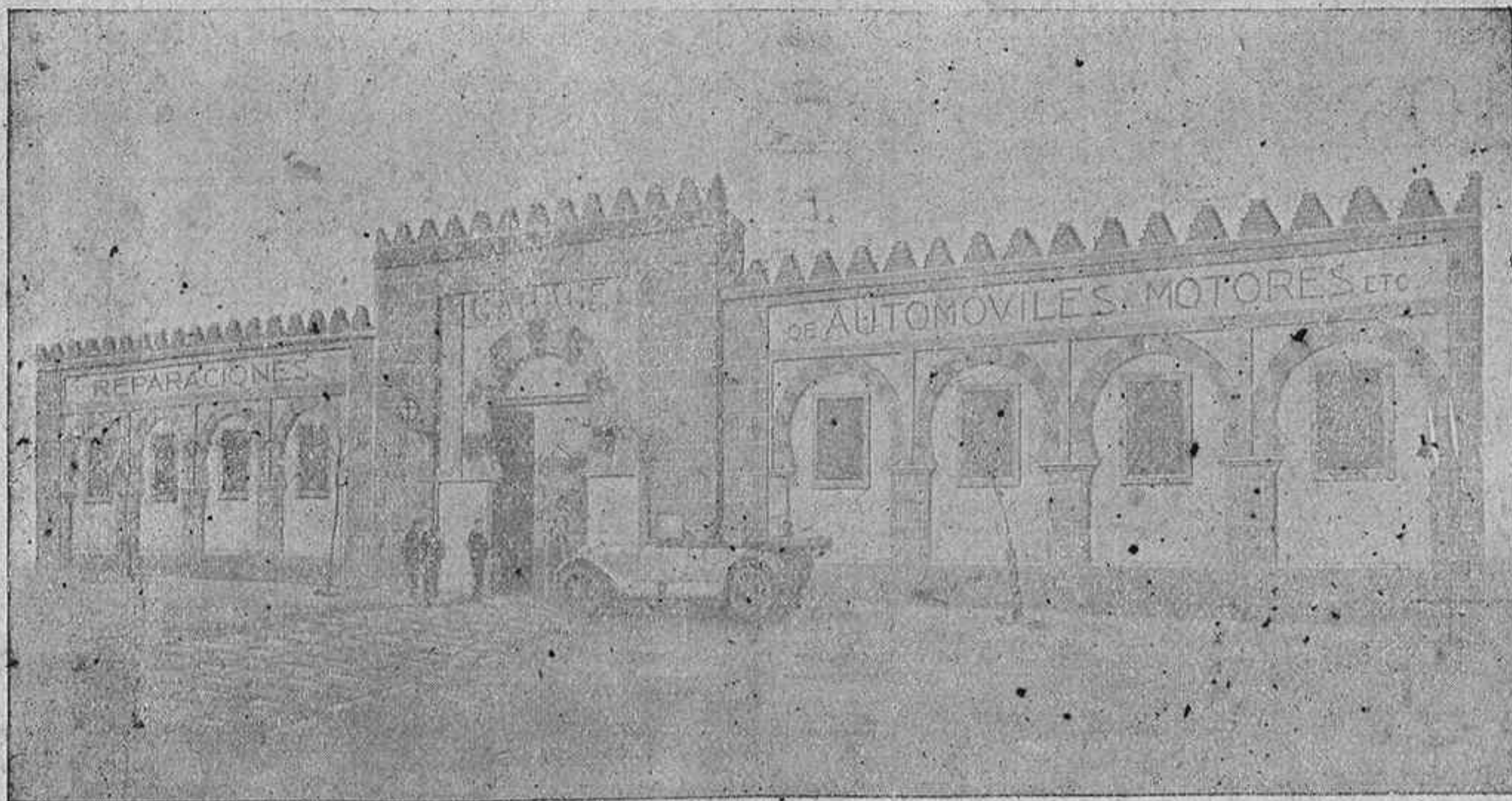


**EXCLUSIVA DE VENTA**

SEVILLA, 9 SUCURSAL DE M. SANCHO CORDOBA

## Sociedad Anónima SERRALEON

INDUSTRIA, N.º M. 4.—(Cercadilla) CÓRDOBA



f STOCK BERGOUNGAN

X STOCK BERGOUNGAN

Vista exterior del edificio propiedad de la Sociedad

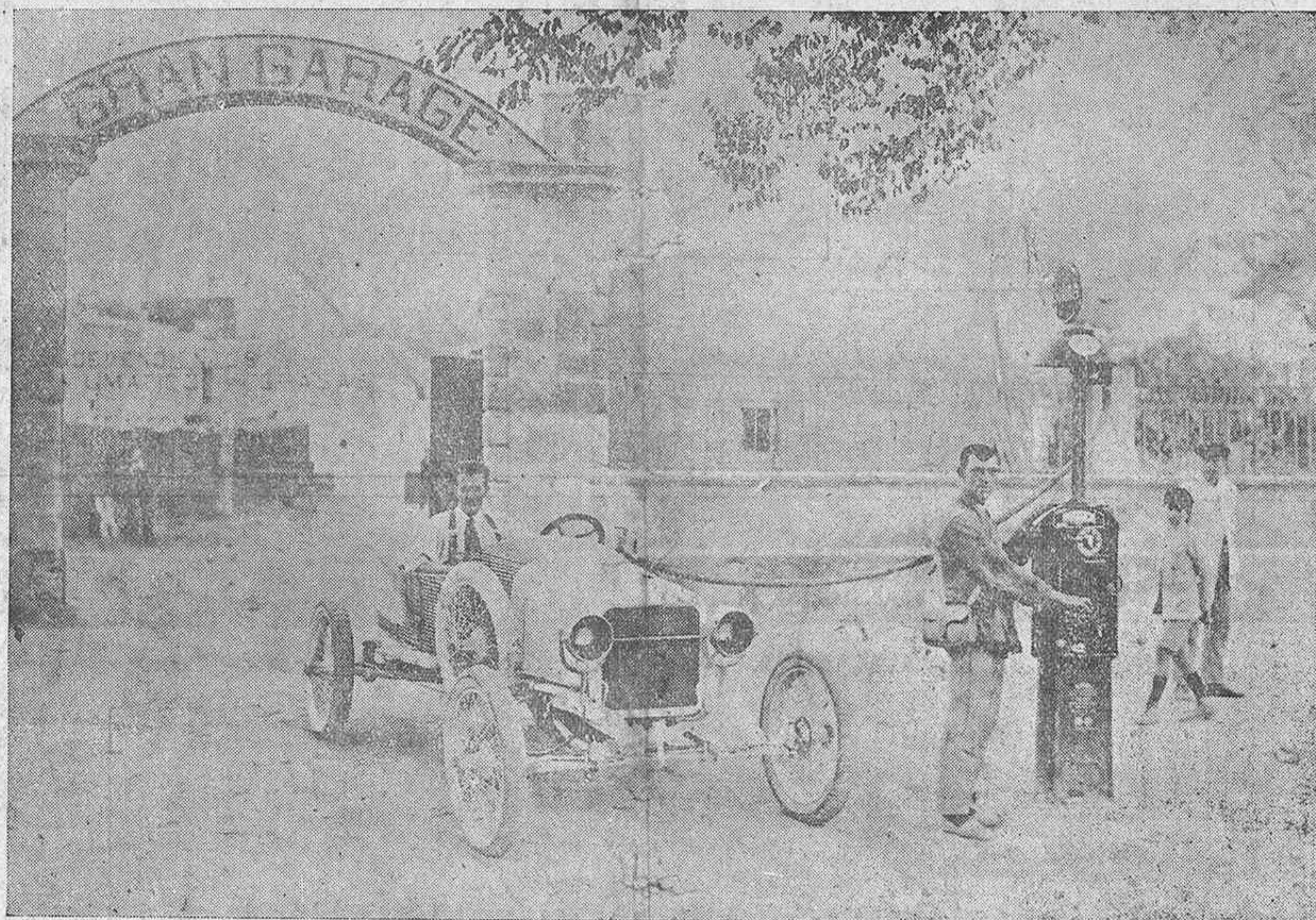
Reparación de Automóviles y motores a explosión.—Stock de bandajes macizos y prensas para su colocación. Grasas y Aceites Lubrificantes, Correas, Gomas Amiantos, Coginetes de bo-

las, Accesorios para Automóviles, Suministros para Fábricas y Talleres, Manómetros Hidráulicos y Collarines para prensas

TELEGRAMAS Y TELEFONEMAS: SERRALEON-CÓRDOBA

MADRID BARCELONA BILBAO

# GRAN GARAGE



*Pensión mensual desde 25 pesetas con agua y luz.-Cocheras independientes a 40 y 45 pesetas.--Gran stock en neumáticos, grasas y accesorios de todas clases.*

## GASOLINA "SHELL" EN BOMBA

Filtrada y medida a 0'70 pesetas litro

Servicio permanente

Teléfono núm. 429

**Avenida de Canalejas, 23 (frente a la Plaza de Toros)**